

**BILINGUAL EDUCATION & BILINGUALISM**

*Series Editors:* Nancy H. Hornberger and Colin Baker

# **Immersion Education**

## **Practices, Policies, Possibilities**

Edited by

Diane J. Tedick, Donna Christian and  
Tara Williams Fortune

**MULTILINGUAL MATTERS**

Bristol • Buffalo • Toronto

# Contents

Acknowledgements .....	ix
Contributors .....	xi
Foreword .....	xvii

## Introduction to the Volume

- 1 The Future of Immersion Education: An Invitation to ‘Dwell in Possibility’ ..... 1  
*D.J. Tedick, D. Christian and T.W. Fortune*

## Part 1: Practices in Immersion Program Design

- 2 Integrating Multiple Languages in Immersion: Swedish Immersion in Finland ..... 13  
*S. Björklund and K. Mård-Miettinen*
- 3 Insights from Indigenous Language Immersion in Hawai‘i ..... 36  
*W.H. Wilson and K. Kamanā*
- 4 Two-Way Immersion Charter Schools: An Analysis of Program Characteristics and Student Body Compositions ..... 58  
*G. Zehrbach*

## Part 2: Program Outcomes and Implications for Practice

- 5 Student Outcomes in Chinese Two-Way Immersion Programs: Language Proficiency, Academic Achievement and Student Attitudes ..... 81  
*K. Lindholm-Leary*
- 6 The Same Outcomes for All? High-School Students Reflect on Their Two-Way Immersion Program Experiences ..... 104  
*E.J. de Jong and C.I. Bearse*

7	French Immersion Studies at the University of Ottawa: Programme Evaluation and Pedagogical Challenges . . . . .	123
	<i>S. Burger, A. Weinberg, C. Hall, P. Movassat and A. Hope</i>	
<b>Part 3: Language Use and Assessment Practices in Immersion Programs</b>		
8	'I Thought That We Had Good Irish': Irish Immersion Students' Insights into Their Target Language Use . . . . .	145
	<i>P. Ó Duibhir</i>	
9	Talking in the Fifth-Grade Classroom: Language Use in an Early, Total Spanish Immersion Program . . . . .	166
	<i>M.A. Broner and D.J. Tedick</i>	
10	Using Language Assessment to Inform Instruction in Indigenous Language Immersion . . . . .	187
	<i>L. Peter, G. Sly and T. Hirata-Edds</i>	
<b>Part 4: Policy and Practice in Immersion Education</b>		
11	Context and Constraints: Immersion in Hong Kong and Mainland China . . . . .	211
	<i>P. Hoare</i>	
12	US Immigrants and Two-Way Immersion Policies: The Mismatch between District Designs and Family Experiences . . . .	231
	<i>L.M. Dornier</i>	
13	Struggling Learners and the Language Immersion Classroom . . .	251
	<i>T.W. Fortune</i>	
<b>Concluding Synthesis Chapter for the Volume</b>		
14	Reflecting on Possibilities for Immersion . . . . .	271
	<i>F. Genesee</i>	
	Index . . . . .	280